

Palavras do mes

Mude suas atitudes que as pessoas que te cercam também mudarão!

Departamento Administrativo



Pedido de apresentação da declaração de dedução

Apresentar as duas vias (declaração da dedução do imposto) que foram enviadas juntamente com o holerite. Preencher os ítems necessários e apresentar juntamente com os documentos referentes. Caso essa declaração não for apresentada, o cálculo do imposto será realizado como se não houvesse dependentes (mesmo que a pessoa possua dependentes). Para aqueles que trabalharam em outra empresa esse ano favor apresentar juntamente o comprovante de imposto retida na fonte (Guensen Choushuuhyou). A partir do ano 2016, se haver dependentes que mora fora do

Japão, e preciso ter o comprovante de remessa. E necessário ter um comprovante para cada dependente. Exemplo, se tem esposa e filho fora do país, e os dois são dependentes, precisa ter um comprovante de remessa para a esposa e filho com o nome de cada um deles. Se estiver enviando um valor para os dois mas apenas para uma conta da esposa, não podera declarar o filho como dependente. Verifique os comprovantes.

Sobre o seguro de acidentes de bicicleta

Embora a bicicleta seja um veículo que não precisa ter carteira, acidentes de bicicleta também estão sujeitos a punição, e em casos de acidente com morte, poderá ser cobrado milhões de indenização.

Informação sobre os riscos de acidente de bicicleta, e os seguros que podem ser preparados.

- Ferir o outro ou danificar algum objeto

Quando você causa um acidente com morte ou quebra algum objeto de outra pessoa, existe a cláusula "KOJIN BAISHO SEKININ HOSHO" que poderá cobrir os danos. Esta cláusula pode ser adicionada no seguro de carro, seguro contra incêndio ou seguro de acidentes.

- Você mesmo se ferir

Caso você se envolva em um acidente com um carro, na condução de uma bicicleta, a cláusula "JIDOUSHA HOKEN JINSHIN SHOUGAI NO TASHA-SHAGAI JIDOUSHA JIKO HOSHOU TOKUYAKU" pode cobrir esse acidente. Caso você se envolva em um acidente de carro quando você estava caminhando, também poderá usar este seguro. Os segurados são: o titular do seguro de carro, família que mora junto do segurado ou família que não mora junto mas é menor de idade e solteiro.

Como mencionado acima, aqueles que tem o seguro de carro, incêndio ou de acidentes dependendo da situação não precisam entrar individualmente no seguro de bicicleta. No entanto, aqueles que usam a bicicleta como meio de transporte para o serviço e não tem outro seguro, podem entrar no seguro individual de bicicleta. O valor é 5,520 ienes por ano.

Para mais informações, entrar em contato com o tantosha.

SINCERO KAWAGUCHI KENTA

Undokai da Shinei Hoiku-en



Foi realizado no dia 23 de setembro (sábado) o oitavo Undokai da Shinei Hoikuem. O evento foi muito divertido contanto com a presença de mais de 250 pessoas. Todas as crianças conseguiram demonstrar todo o treinamento de dança, corrida, e outros que tiveram toda manhã no parque. Foi um dia que as crianças conseguiram brilhar de verdade

